SONY

4-290-406-**04**(1)
(CZ-SK-HU-RO-BG)

Vyměnitelný objektiv
Vymeniteľný objektív
Cserélhető objektív
Obiectiv interşanjabil
Сменяем обектив

Návod k obsluze
Návod na použitie
Kezelési útmutató
Instrucţiuni de utilizare
Инструкции за експлоатация

E 30mm F3.5 Macro
E 50mm F1.8 OSS

Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA
Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA

ZEISS

α E-mount

©2011 Sony Corporation

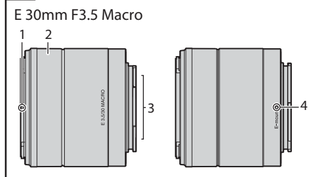
SEL30M35/SEL50F18/SEL24F18Z/SEL35F28Z

http://www.sony.net/

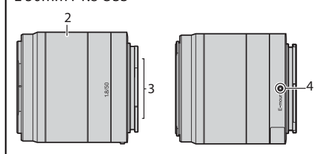
4290406040

A

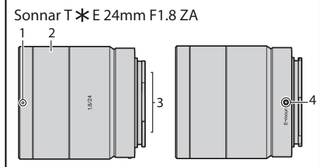
E 30mm F3.5 Macro



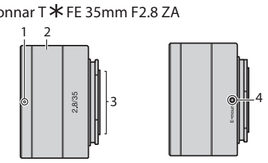
E 50mm F1.8 OSS



Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA

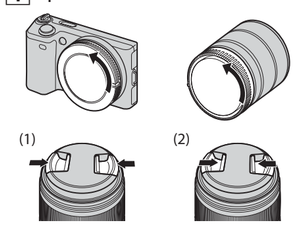


Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA

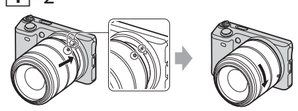


B

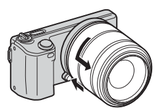
1 –1



1 –2

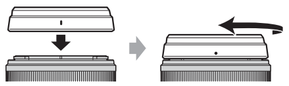


2

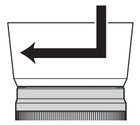


C

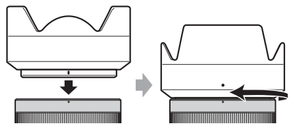
E 30mm F3.5 Macro



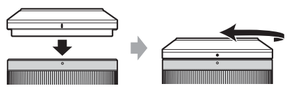
E 50mm F1.8 OSS



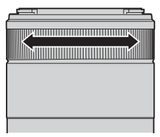
Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA



Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA



D



Čeština

Tento návod k obsluze popisuje způsob používání objektivů. Bezpečnostní upozornění společná pro všechny objektivy, jako například poznámky k používání, najdete v samostatném dokumentu „Bezpečnostní upozornění pro používání". Před použitím objektivu si prosím přečtěte oba dokumenty.

Tento návod je určen pro několik různých objektivů. Není-li uvedeno jinak, zachycují obrázky v tomto návodu objektiv E 30mm F3.5 Macro.

Objektivy E 30mm F3.5 Macro a E 50mm F1.8 OSS jsou určeny pro fotoaparáty se systémem Sony α s bajonetem E. Objektivy Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA a Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA byly vyvinuty ve spolupráci společností Carl Zeiss a Sony Corporation a jsou určeny pro fotoaparáty Sony s bajonetem E. Tento objektiv je vyroben podle přísných standardů a systému zajištění kvality společnosti Carl Zeiss.

Nelze jej použít u fotoaparátů s bajonetem A.

Objektiv Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA je kompatibilní s rozsahem obrazového snímače formátu 35 mm. Ostatní objektivy jsou kompatibilní s rozsahem obrazového snímače formátu APS-C. Fotoaparát vybavený obrazovým snímačem formátu 35 mm lze nastavit na fotografování do velikosti APS-C.
Podrobné informace o nastavení fotoaparátu najdete v návodu k jeho obsluze.

Další informace o kompatibilitě naleznete na webové stránce společnosti Sony, případně se obraťte na svého prodejce společnosti Sony nebo na místní autorizovaný servis společnosti Sony.

Poznámky k používání

- Při přenášení fotoaparátu s připevněným objektivem vždy pevně držte fotoaparát i objektiv.
- Ačkoliv byl objektiv Sonnar T∗35mm F2.8 ZA navržen jako prachotěsný a odolný proti stříkající vodě, není vodotěsný. Při použití v dešti atd. zamezte potřísnění objektivu kapkami vody.

Bezpečnostní upozornění při používání blesku

- Pokud používáte blesk, sejměte vždy sluneční clonu a fotografujte ze vzdálenosti alespoň 1 m od objektu.
  V případě určitých kombinací objektivu a blesku může objektiv částečně blokovat světlo blesku, což může způsobit zobrazení stínu v dolní části snímku.

Vinětace

- Při používání objektivu mohou být okraje snímku tmavší než střed. Abyste omezili výskyt tohoto jevu (nazývaného vinětace), zvyšte clonu o 1 až 2 clonová čísla.

A Popis součástí

1 Značka pro sluneční clonu
2 Kroužek ostření
3 Kontakty objektivu*
4 Značka pro nasazení

* Nedotýkejte se kontaktů objektivu.

B Připevnění a demontáž objektivu

Připevnění objektivu (Viz obrázek B–1.)

1 Sejměte zadní a přední krytku objektivu a krytku těla fotoaparátu.
- Přední krytku objektivu můžete nasadit/sejmout dvěma způsoby – (1) a (2). Chcete-li nasadit/sejmout krytku objektivu s připevněnou sluneční clonou, použijte způsob (2). (Pouze E 50mm F1.8 OSS a Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA)

2 Vyrovnejte bílou značku na tubusu objektivu s bílou značkou na fotoaparátu (značka pro nasazení) a potom zasuňte objektiv do bajonetu fotoaparátu a otáčejte jím ve směru hodinových ručiček, dokud nezacvakne do správné polohy.
- Při nasazování objektivu dbejte na to, abyste nestiskli tlačítko pro uvolnění objektivu na fotoaparátu.
- Nenasazujte objektiv pod úhlem.

Demontáž objektivu (Viz obrázek B–2.)

Podržte stisknuté tlačítko pro uvolnění objektivu na fotoaparátu a současně otáčejte objektivem proti směru hodinových ručiček, dokud se nezastaví. Potom objektiv vyjměte.

C Připevnění sluneční clony

V zájmu omezení odlesků a dosažení maximální kvality snímků doporučujeme používat sluneční clonu objektivu.

E 30mm F3.5 Macro
Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA
Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA:

Vyrovnejte červenou čárku na sluneční cloně s červeným bodem na objektivu (značka pro sluneční clonu). Poté zasuňte sluneční clonu do bajonetu objektivu a otáčejte jí ve směru hodinových ručiček, dokud se červený bod na sluneční cloně nevyrovná s červeným bodem na objektivu (značka pro sluneční clonu) a clona nezacvakne do správné polohy.
- Při použití vestavěného blesku fotoaparátu nebo blesku dodávaného k fotoaparátu sejměte sluneční clonu, aby nedocházelo k blokování světla blesku.
- Ke sluneční cloně můžete rovněž připevnit přední krytku objektivu. (Pouze E 30mm F3.5 Macro.)
- Při uskladnění nasaďte sluneční clonu na objektiv obráceně. (Pouze Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA)
- Pokud používáte přední krytku objektivu, nasaďte sluneční clonu. (Pouze Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA)
- Ke sluneční cloně můžete rovněž připevnit filtr 40,5 mm (prodávaný samostatně). K objektivu můžete ze strany připevnit filtr 49 mm (prodávaný samostatně). (Pouze Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA)
- V závislosti na používaném filtru můžete poté, co jej k objektivu ze strany připevníte, nasadit sluneční clonu. (Pouze E 30mm F3.5 Macro a Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA)

E 50mm F1.8 OSS:

Připevněte sluneční clonu objektivu do bajonetu na konci tubusu objektivu a otáčejte sluneční clonou objektivu ve směru hodinových ručiček, dokud nezacvakne do správné polohy.
- Při použití vestavěného blesku fotoaparátu nebo blesku dodávaného k fotoaparátu sejměte sluneční clonu, aby nedocházelo k blokování světla blesku.
- Při uskladnění nasaďte sluneční clonu na objektiv obráceně.

D Zaostřování

Existují tři způsoby zaostření.

• Automatické ostření
Fotoaparát zaostří automaticky.

• Manuální doostření DMF (Direct Manual Focus)
Po zaostření fotoaparátu v režimu automatického ostření můžete ručně provést jemné doladění.

• Manuální ostření
Zaostření se provádí ručně.

Podrobné informace o nastavení režimů naleznete v návodu k obsluze fotoaparátu.

Makrofotografie (E 30mm F3.5 Macro)

Bezpečnostní upozornění k používání prodávaných expozimetrů a k funkci fotografování s ručním bleskem

Při fotografování blízko objektu s objektivem E 30mm F3.5 Macro se snižuje jas objektivu.
Při fotografování v režimu automatické expozice nebo v ručním režimu měření (například režim fotoaparátu AUTO) se expozice nastaví automaticky.
Pokud používáte běžně dostupný expozimetr nebo fotografujete s funkcí ručního blesku, která je k dispozici u některých jednotek externích blesků, nastavte expozici výše, než je indikovaná hodnota.

Kompenzace expozice	+2/3	+1/3	0	
Vzdálenost fotografování (m)	0,095	0,098	0,159	∞

- Jestliže se v oblasti AF překrývají dva nebo více objektů v různých vzdálenostech, může být pro fotoaparát nesnadné automaticky zaostřit. Pokud k tomu dojde, podívejte se do návodu k obsluze fotoaparátu a vyberte vhodný režim ostření.

Technické údaje

Název výrobku (Název modelu)	E 30mm F3.5 Macro (SEL30M35)	E 50mm F1.8 OSS (SEL50F18)
Ohnisková vzdálenost ekvivalentní formátu 35 mm*1 (mm)	45	75
Počet skupin – prvků	6–7	8–9
Zorný úhel*1	50°	32°
Minimální zaostření*3 (m (stopy))	0,095 (0,32)	0,39 (1,28)
Maximální zvětšení (X)	1,0	0,16
Minimální clona	f/22	f/22
Průměr filtru (mm)	49	49
Rozměry (maximální průměr × výška) (přibližně, mm (palce))	62,0 × 55,5 (2 1/2 × 2 1/4)	62,0 × 62,0 (2 1/2 × 2 1/2)
Hmotnost (přibližně, g (unce))	138 (4 7/8)	202 (7 1/4)
Funkce pro kompenzaci chvění fotoaparátu	Ne	Ano

Název produktu (Název modelu)	Sonnar T∗ E 24mm F1.8 ZA (SEL24F18Z)	Sonnar T∗ FE 35mm F2.8 ZA (SEL35F28Z)
Ohnisková vzdálenost ekvivalentní formátu 35 mm*1 (mm)	36	52,5
Počet skupin – prvků	7–8	5–7
Zorný úhel 1*2	—	63°
Zorný úhel 2*2	61°	44°
Minimální zaostření*3 (m (stopy))	0,16 (0,52)	0,35 (1,15)
Maximální zvětšení (X)	0,25	0,12
Minimální clona	f/22	f/22
Průměr filtru (mm)	49	49
Rozměry (maximální průměr × výška) (přibližně, mm (palce))	63,0 × 65,5 (2 1/2 × 2 5/8)	61,5 × 36,5 (2 1/2 × 1 7/16)
Hmotnost (přibližně, g (unce))	225 (8)	120 (4,3)
Funkce pro kompenzaci chvění fotoaparátu	Ne	Ne

*1 Výše uvedené hodnoty pro ohniskovou vzdálenost ekvivalentní formátu 35 mm a zorný úhel platí pro fotoaparáty s vyměnitelnými objektivy vybavené obrazovým snímačem velikosti APS-C.
*2 Hodnota zorného úhlu 1 platí pro fotoaparáty formátu 35 mm, hodnota zorného úhlu 2 platí pro fotoaparáty s vyměnitelnými objektivy vybavené obrazovým snímačem velikosti APS-C.
*3 Minimální zaostření představuje nejkratší vzdálenost mezi obrazovým snímačem a fotografovaným objektem.
- V závislosti na mechanismu objektivu se může ohnisková vzdálenost změnit při jakékoli změně vzdálenosti fotografování. Výše uvedené ohniskové vzdálenosti předpokládají zaostření objektivu na nekonečno.

Dodávané položky
E 30mm F3.5 Macro (SEL30M35):
Objektiv (1), přední krytka objektivu (1), zadní krytka objektivu (1), sluneční clona* (1), tištěná dokumentace
* Připevněna k objektivu

E 50mm F1.8 OSS (SEL50F18):
Objektiv (1), přední krytka objektivu (1), zadní krytka objektivu (1), sluneční clona (1), tištěná dokumentace

Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA (SEL24F18Z):
Objektiv (1), přední krytka objektivu (1), zadní krytka objektivu (1), sluneční clona (1), pouzdro (1), tištěná dokumentace

Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA (SEL35F28Z):
Objektiv (1), přední krytka objektivu (1), zadní krytka objektivu (1), sluneční clona* (1), tištěná dokumentace
* Připevněna k objektivu

Design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

α je ochrannou známkou společnosti Sony Corporation.

Slovenčina

Táto používateľská príručka vysvetľuje používanie objektívov. Preventívne opatrenia spoločné pre všetky objektívy, ako sú poznámky o používaní, sa nachádzajú v samostatnej príručke Preventívne opatrenia pred používaním. Pred používaním objektívu si prečítajte obe príručky.

Táto príručka je určená pre niekoľko rôznych objektívov. Obrázky v tejto príručke zobrazujú objektív E 30mm F3.5 Macro, pokiaľ nie je uvedené inak.

Objektívy E 30mm F3.5 Macro a E 50mm F1.8 OSS sú určené na použitie so systémovými fotoaparátmi Sony α s bajonetom E.
Objektívy Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA a Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA vyvinuli spoločnosti Carl Zeiss a Sony Corporation a sú určené na používanie s fotoaparátmi Sony s bajonetom E. Výroba objektívu podlieha prísnym normám a systému zabezpečenia kvality spoločnosti Carl Zeiss.

Nedá sa používať s fotoaparátmi s bajonetom A.

Objektív Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA je kompatibilný s rôznymi obrazovými snímačmi formátu 35 mm. Ďalšie objektívy sú kompatibilné s rôznymi obrazovými snímačmi veľkosti APS-C. Fotoaparát vybavený obrazovým snímačom formátu 35 mm možno nastaviť na snímanie vo veľkosti APS-C.
Podrobné informácie o nastaveniach fotoaparátu nájdete v príslušnej používateľskej príručke.

Podrobnosti o kompatibilite sa dozviete navštívením miestnej webovej lokality spoločnosti Sony, prípadne sa poraďte s predajcom alebo autorizovaným servisným strediskom spoločnosti Sony.

Poznámky o používaní

- Pri prenášaní fotoaparátu s nasadeným objektívom vždy pevne uchopte fotoaparát aj objektív.
- Objektív Sonnar T∗35 mm F2,8 ZA nie je vodotesný, hoci sme pri jeho navrhovaní nezabudli na odolnosť voči prachu a ošpliechaniu. Pri použití v daždi zabráňte kontaktu kvapiek vody s objektívom.

Preventívne opatrenia pri používaní blesku

- Pred používaním blesku vždy zložte tienidlo objektívu a snímajte zo vzdialenosti aspoň 1 m (3,3 stopy) od snímaného objektu. Niektoré kombinácie objektívu a blesku môžu čiastočne blokovať svetlo blesku a spôsobiť tak zatienenie spodnej časti fotografie.

Vinetácia

- Pri používaní blesku sú okrajové časti snímky tmavšie ako stredná časť. Tento jav (nazývaný vinetácia) sa dá potlačiť uzavretím clony o 1 až 2 kroky.

A Opis častí

1 Značka tienidla objektívu
2 Zaostrovací krúžok
3 Kontakty objektívu*
4 Montážna značka

* Nedotýkajte sa kontaktov objektívu.

B Nasadenie a odpojenie objektívu

Nasadenie objektívu (Pozrite si obrázok B–1.)

1 Zložte zadný a predný kryt objektívu a kryt tela fotoaparátu.
- Predný kryt objektívu môžete nasadiť a zložiť dvoma spôsobmi: (1) a (2). Ak chcete nasadiť alebo zložiť kryt objektívu s nasadeným tienidlom objektívu, použite spôsob č. (2). (Iba E 50mm F1.8 OSS a Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA)

2 Zarovnajte bielu značku na prstenci objektívu s bielou značkou na fotoaparáte (montážna značka). Potom nasaďte objektív na bajonet fotoaparátu a otáčajte ho v smere hodinových ručičiek, kým nezapadne na miesto.
- Pri nasadzovaní objektívu nestláčajte tlačidlo na uvoľnenie objektívu na fotoaparáte.
- Nenasadzujte objektív šikmo.

Zloženie objektívu (Pozrite si obrázok B–2.)

Podržte stlačené tlačidlo na uvoľnenie objektívu na fotoaparáte, otočte objektív proti smeru hodinových ručičiek do krajnej polohy a zložte ho.

C Nasadenie tienidla objektívu

Na potlačenie odleskov a dosiahnutie najlepšej kvality obrazu odporúčame používať tienidlo objektívu.

E 30mm F3.5 Macro
Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA
Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA:

Zarovnajte červenú čiaru na tienidle objektívu s červeným bodom na objektíve (značka tienidla objektívu). Potom nasaďte tienidlo objektívu na bajonet objektívu. Otáčajte tienidlo v smere hodinových ručičiek, až kým nezapadne na miesto. Červený bod na tienidle objektívu musí byť zarovno s červeným bodom na objektíve (značka tienidla objektívu) a tienidlo objektívu musí zacvaknúť na miesto.
- Ak používate blesk zabudovaný vo fotoaparáte alebo blesk, ktorý je súčasťou fotoaparátu, zložte tienidlo objektívu, aby sa predišlo blokovaniu svetla blesku.
- Pred tienidlo objektívu môžete nasadiť predný kryt objektívu. (Iba E 30mm F3.5 Macro)
- Pri odkladaní objektívu nasaďte tienidlo na objektív opačne. (Iba Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA)
- Ak používate predný kryt objektívu, nasaďte ho na tienidlo objektívu. (Iba Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA)
- Na tienidlo objektívu môžete nasadiť 40,5 mm filter (predáva sa samostatne). Na objektív môžete nasadiť 49 mm filter (predáva sa samostatne). (Iba Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA)
- V závislosti od filtra môžete nasadiť tienidlo objektívu po nasadení filtra na objektív. (Iba E 30mm F3.5 Macro a Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA)

E 50mm F1.8 OSS:

Nasaďte tienidlo objektívu do bajonetu na konci prstenca objektívu a otáčajte tienidlom objektívu v smere hodinových ručičiek, kým nezacvakne.
- Ak používate blesk zabudovaný vo fotoaparáte alebo blesk, ktorý je súčasťou fotoaparátu, zložte tienidlo objektívu, aby sa predišlo blokovaniu svetla blesku.
- Pri odkladaní objektívu nasaďte tienidlo na objektív opačne.

D Zaostrovanie

K dispozícii sú tri spôsoby zaostrovania.

• Automatické zaostrovanie
Fotoaparát zaostruje automaticky.

• DMF (priame manuálne zaostrovanie)
Po automatickom zaostrení fotoaparátu môžete upraviť jemné nastavenie zaostrenia manuálne.

• Manuálne zaostrovanie
Zaostrujete manuálne.

Podrobné informácie o nastaveniach režimu nájdete v používateľskej príručke dodanej s fotoaparátom.

Fotografovanie s funkciou makro (E 30mm F3.5 Macro)

Preventívne opatrenia pri používaní komerčne dostupného expozimetra alebo funkcie snímania s manuálnym bleskom

Pri snímaní v blízkosti objektu s objektívom E 30mm F3.5 Macro sa zníži jas objektívu.
Pri snímaní v režime automatickej expozície alebo v manuálnom režime expozimetra (napríklad v automatickom režime fotoaparátu) sa expozícia nastaví automaticky.
Pri použití komerčne dostupného expozimetra alebo snímaní s funkciou manuálneho blesku dostupnou pri niektorých externých jednotkách blesku nastavte expozíciu na vyššiu než uvedenú hodnotu.

Kompenzácia expozície	+2/3	+1/3	0	
Vzdialenosť snímania (m)	0,095	0,098	0,159	∞

- Keď sa prekrývajú dva alebo viaceré objekty v rôznej vzdialenosti v oblasti AF, automatické zaostrenie fotoaparátu môže byť náročnejšie. V takom prípade si pozrite používateľskú príručku k fotoaparátu a vyberte správny režim zaostrenia.

Technické údaje

Názov produktu (názov modelu)	E 30mm F3.5 Macro (SEL30M35)	E 50mm F1.8 OSS (SEL50F18)
Ohnisková vzdialenosť, ekvivalent formátu 35 mm*1 (mm)	45	75
Skupiny – prvky objektívu	6 – 7	8 – 9
Uhol zobrazenia*1	50°	32°
Najkratšia zaostriteľná vzdialenosť*3 (m (stopy))	0,095 (0,32)	0,39 (1,28)
Maximálne priblíženie (x)	1,0	0,16
Minimálna clona	f/22	f/22
Priemer filtra (mm)	49	49
Rozmery (najväčší priemer × výška) (približne, mm (palce))	62,0 × 55,5 (2 1/2 × 2 1/4)	62,0 × 62,0 (2 1/2 × 2 1/2)
Hmotnosť (približne, g (unce))	138 (4 7/8)	202 (7 1/4)
Funkcia redukcie chvenia	nie	áno

Názov produktu (názov modelu)	Sonnar T∗ E 24mm F1.8 ZA (SEL24F18Z)	Sonnar T∗ FE 35mm F2.8 ZA (SEL35F28Z)
Ohnisková vzdialenosť, ekvivalent formátu 35 mm*1 (mm)	36	52,5
Skupiny – prvky objektívu	7 – 8	5 – 7
Uhol zobrazenia 1*2	—	63°
Uhol zobrazenia 2*2	61°	44°
Najkratšia zaostriteľná vzdialenosť*3 (m (stopy))	0,16 (0,52)	0,35 (1,15)
Maximálne priblíženie (x)	0,25	0,12
Minimálna clona	f/22	f/22
Priemer filtra (mm)	49	49
Rozmery (najväčší priemer × výška) (približne, mm (palce))	63,0 × 65,5 (2 1/2 × 2 5/8)	61,5 × 36,5 (2 1/2 × 1 7/16)
Hmotnosť (približne, g (unce))	225 (8)	120 (4,3)
Funkcia redukcie chvenia	nie	nie

*1 Uvedené hodnoty pre ekvivalent ohniskovej vzdialenosti formátu 35 mm a uhol zobrazenia sa týkajú fotoaparátov s vymeniteľným objektívom vybaveným obrazovým snímačom veľkosti APS-C.
*2 Uhol zobrazenia 1 je hodnota pre 35 mm fotoaparáty a uhol zobrazenia 2 je hodnota pre fotoaparáty s vymeniteľným objektívom vybaveným obrazovým snímačom veľkosti APS-C.
*3 Najkratšia zaostriteľná vzdialenosť je vzdialenosť od obrazového snímača k snímanému objektu.
- Ohnisková vzdialenosť sa môže zmeniť po zmene vzdialenosti snímania v závislosti od konštrukcie objektívu. Uvedená ohnisková vzdialenosť je platná pre objektív zaostrený na nekonečno.

Obsah balenia
E 30mm F3.5 Macro (SEL30M35):
Objektív (1), predný kryt objektívu (1), zadný kryt objektívu (1), tienidlo objektívu* (1), súbor vytlačenej dokumentácie
* Pripevnený na objektíve

E 50mm F1.8 OSS (SEL50F18):
Objektív (1), predný kryt objektívu (1), zadný kryt objektívu (1), tienidlo objektívu (1), súbor vytlačenej dokumentácie

Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA (SEL24F18Z):
Objektív (1), predný kryt objektívu (1), zadný kryt objektívu (1), tienidlo objektívu (1), puzdro (1), súbor vytlačenej dokumentácie

Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA (SEL35F28Z):
Objektív (1), predný kryt objektívu (1), zadný kryt objektívu (1), tienidlo objektívu* (1), súbor vytlačenej dokumentácie
* Pripevnený na objektíve

Dizajn a technické údaje podliehajú zmenám aj bez predchádzajúceho upozornenia.

α je ochrannou známkou spoločnosti Sony Corporation.

Magyar

Ez a használati útmutató az objektív használatát ismerteti. A minden objektív esetén szokásos óvintézkedések, például a használatra vonatkozó tudnivalók a „Használat előtti óvintézkedések" című külön lapon találhatók. Feltétlenül olvassa el mindkét dokumentumot az objektív használata előtt.

Ez az útmutató több különböző objektívre vonatkozik. Ezen útmutató ábráin az E 30mm F3.5 Macro objektív szerepel, az ettől eltérően megnevezett eseteket kivéve.

Az E 30mm F3.5 Macro és az E 50mm F1.8 OSS objektív a Sony α fényképezőgép-rendszerbe tartozó E bajonettes fényképezőgépekhez készült.
A Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA és Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA objektívet a Carl Zeiss és a Sony Corporation fejlesztette ki a Sony E bajonettes fényképezőgépekhez. Az objektív a Carl Zeiss szigorú előírásainak és minőségbiztosítási rendszerének megfelelően készül.

Nem szerelhető fel A bajonettes fényképezőgépekre.

A Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA objektív kompatibilis a 35 mm-es formátumú képérzékelőkkel.
A többi objektív az APS-C méretű képérzékelőkkel kompatibilis. A 35 mm-es formátumú képérzékelővel rendelkező fényképezőgépek beállításait az APS-C méretben történő felvételkészítéshez.
A fényképezőgép beállításáról annak használati útmutatójából tájékozódhat.

Ha további információkra van szüksége az objektív kompatibilitásáról, keresse fel a Sony helyi weboldalát, illetve forduljon a legközelebbi Sony-forgalmazóhoz vagy hivatalos Sony szervizhez.

A használattal kapcsolatos tudnivalók

- Ha úgy hordozza kézben a fényképezőgépet, hogy fel van szerelve rá az objektív, mindig fogja biztosan egyszerre a fényképezőgépet és az objektívet is.
- A Sonnar T∗35mm F2.8 ZA objektív nem vízálló, bár tervezése során törekedtek a por és a folyadékfröccsenés elleni védelemre. Ha esőben stb. használja, óvja az objektívet a vízcsepektől.

A vakuhasználattal kapcsolatos tudnivalók

- Ha vakut használ, mindig vegye le a napellenzőt, és ne fényképezzen 1 m-nél közelebbi tárgyat. Bizonyos objektív–vaku kombinációk esetén az objektív részben kitakarhatja a vaku fényét, és így a kép alján sötét árnyék látható.

Vignettálás

- Az objektív használatakor a kép szélei sötétebbek, mint a közepe. Csökkentheti ennek a jelenségnek (az úgynevezett vignettálásnak) a mértékét, ha 1-gyel vagy 2-vel kisebb blendét választ.

A Az alkatrészek azonosítása

1 Napellenző igazítójele
2 Fókuszgyűrű
3 Az objektív érintkezői*
4 Bajonett igazítójele

* Ne érjen az objektív érintkezőihez.

B Az objektív felhelyezése és levétele

Az objektív felhelyezése (lásd B–1 ábra)

1 Vegye le az elülső és hátsó objektívsapkát, illetve a fényképezőgépváz-sapkát.
- Az elülső objektívsapka felhelyezésének/levételének két módja van, az (1) és a (2) jelű. Ha olyankor helyezi fel/veszi le az objektívsapkát, amikor az objektíven rajta van a napellenző, a (2) jelű módszert használja. (csak E 50mm F1.8 OSS és Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA esetén)

2 Igazítsa a közgyűrűn lévő fehér jelet a fényképezőgépen lévő fehér jelhez (a bajonett igazítójele), tolja be az objektívet a fényképezőgép foglalatába, majd forgassa el az óramutató irányában, amíg a helyére nem kattan.
- Az objektív felhelyezése közben ne nyomja meg a fényképezőgépen lévő objektívkioldó gombot.
- Ne ferdén helyezze fel az objektívet.

Az objektív levétele (lásd B–2 ábra)

Tartsa benyomva a fényképezőgépen lévő objektívkioldó gombot, fordítsa el az objektívet ütközésig az óramutató járásával szemben, majd vegye le az objektívet.

C A napellenző felhelyezése

Azt javasoljuk, hogy a szórt fényekből és a fényforrások becsillanásából eredő képhibák csökkentése, illetve a képminőség optimalizálása érdekében használjon napellenzőt.

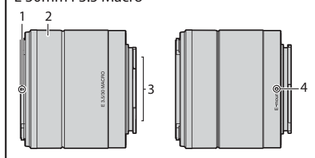
E 30mm F3.5 Macro
Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA
Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA:

Igazítsa a napellenzőn lévő piros vonalat az objektíven lévő piros ponthoz (napellenző igazítójele), majd tolja rá a napellenzőt az objektív végére, és forgassa el az óramutató irányában, amíg a napellenzőn lévő piros pont az objektíven lévő piros ponttal (napellenző igazítójele) egy vonalba nem kerül, és a napellenző a helyére nem kattan.
- Ha fényképezőgépbe beépített vagy a fényképezőgéphez mellékelt vakut használ, vegye le a napellenzőt, nehogy kitakarja a vaku fényét.
- Az elülső objektívsapka a napellenző elejére erősíthető. (Csak E 30mm F3.5 Macro esetén)
- A napellenzőt úgy tárolja, hogy fordítva teszi fel az objektívre. (Csak Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA esetén)

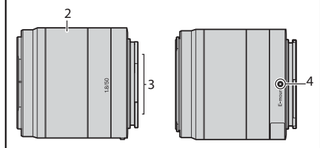
(folytatódik a hátoldalon)

A

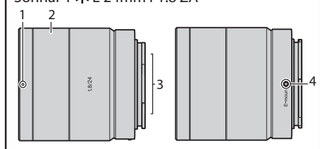
E 30mm F3.5 Macro



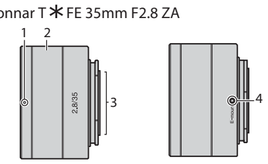
E 50mm F1.8 OSS



Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA

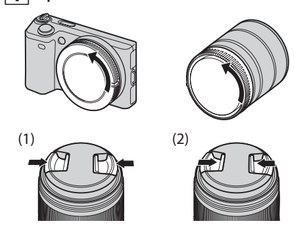


Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA

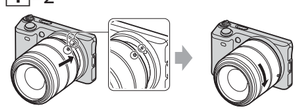


B

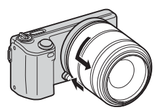
1–1



1–2

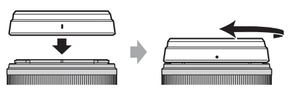


2

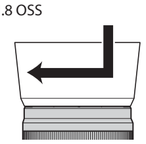


C

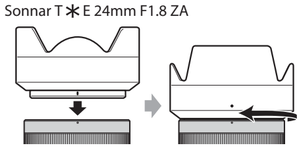
E 30mm F3.5 Macro



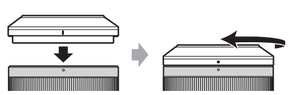
E 50mm F1.8 OSS



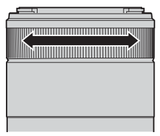
Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA



Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA



D



Magyar

(az első oldal folytatása)

- Ha az elülső objektívsapkát használja, rögzítse a napellenzőt. (Csak Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA esetén)
- A napellenzőhöz 40,5 mm-es szűrő (külön vásárolható meg) erősíthető. Az objektív oldalán 49 mm-es szűrő (külön vásárolható meg) erősíthető. (Csak Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA esetén)
- A szűrőtől függően a napellenző a szűrőnek az objektív oldalára történő felhelyezése után helyezhető fel. (Csak E 30mm F3.5 Macro és Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA esetén)

E 50mm F1.8 OSS:

A napellenzőt illessze a közgyűrű végébe, majd a napellenzőt fordítsa az óramutató járásának irányába, amíg a helyére nem kattan.

- Ha fényképezőgépbe beépített vagy a fényképezőgéphez mellékelt vakut használ, vegye le a napellenzőt, nehogy kitakarja a vaku fényét.
- A napellenzőt úgy tárolja, hogy fordítva teszi fel az objektívre.

D Élességállítás

Háromféleképpen állíthatja be az élességet.

• Autofókusz
A fényképezőgép automatikusan állítja be az élességet.

• DMF (közvetlen manuális fókusz)
Miután a fényképezőgép automatikusan beállítja az élességet, Ön manuálisan elvégezheti a finombeállítást.

• Manuális fókusz
Saját kezűleg állítja be az élességet.

Az élességállítási módok beállításáról a fényképezőgéphez mellékelt használati útmutatóból tájékozódhat.

Makró fotózás (E 30mm F3.5 Macro)

A kereskedelmi forgalomban kapható fénymérő vagy manuális vakus felvételkészítési funkció használatával kapcsolatos óvintézkedések

A tárgyhoz közel E 30mm F3.5 Macro objektívvel történő felvétel esetén az objektív fényereje kisebb.
Automatikus exponálás módban vagy fénymérőes manuális módban (például a fényképezőgép AUTO módjában) történő felvétel esetén az exponálás beállítása automatikus.
Kereskedelmi forgalomban kapható fénymérő használata vagy az egyes külső vakukon elérhető manuális vaku funkcióval történő felvétel esetén az exponálást állítsa a jelzett értéknél nagyobbra.

Exponálás kompenzáció		+2/3	+1/3	0	
Felvételkészítési távolság (m)	0,095	0,098	0,159		∞

- Ha az AF (autofókusz) területén két vagy több, különböző távolságban levő tárgy átfedésben van, akkor a fényképezőgép számára nehézséget jelenthet az automatikus fókuszálás. Ebben az esetben olvassa el a fényképezőgép használati útmutatóját és válassza ki a megfelelő fókusz módot.

Műszaki adatok

Terméknév (Típusnév)	E 30mm F3.5 Macro (SEL30M35)	E 50mm F1.8 OSS (SEL50F18)
Gyújtótávolság (35 mm-es egyenérték)*1 (mm)	45	75
Objektívcsoportok–tagok	6–7	8–9
Látószög*1	50°	32°
Legkisebb gyújtótávolság*3 (m (láb))	0,095 (0,32)	0,39 (1,28)
Legnagyobb nagyítás (X)	1,0	0,16
Minimális blende	f/22	f/22
Szűrőátmérő (mm)	49	49
Méretek (legnagyobb átmérő × magasság) (kb., mm (hüvelyk))	62,0 × 55,5 (2 1/2 × 2 1/4)	62,0 × 62,0 (2 1/2 × 2 1/2)
Tömeg (kb., g (uncia))	138 (4 7/8)	202 (7 1/4)
Rázkódáscsökkentési funkció	Nem	Igen

Termék neve (tipusnév)	Sonnar T∗ E 24mm F1.8 ZA (SEL24F18Z)	Sonnar T∗ FE 35mm F2.8 ZA (SEL35F28Z)
Gyújtótávolság (35 mm-es egyenérték)*1 (mm)	36	52,5
Objektívcsoportok–tagok	7–8	5–7
Látószög 1*2	—	63°
Látószög 2*2	61°	44°
Legkisebb gyújtótávolság*3 (m (láb))	0,16 (0,52)	0,35 (1,15)
Legnagyobb nagyítás (X)	0,25	0,12
Minimális blende	f/22	f/22
Szűrőátmérő (mm)	49	49
Méretek (legnagyobb átmérő × magasság) (kb., mm (hüvelyk))	63,0 × 65,5 (2 1/2 × 2 5/8)	61,5 × 36,5 (2 1/2 × 1 7/16)
Tömeg (kb., g (uncia))	225 (8)	120 (4,3)
Rázkódáscsökkentési funkció	Nem	Nem

*1 A fenti értékek a 35 mm-es filmhez készült objektívek gyújtótávolságának felelnek meg, a látószögek az APS-C méretű képérzékelővel felszerelt cserélhető objektíves fényképezőgépekre vonatkoznak.
*2 A „látószög 1" a 35 mm-es formátumú fényképezőgépekre, a „látószög 2" pedig az APS-C méretű képérzékelővel felszerelt cserélhető objektíves digitális fényképezőgépekre vonatkozó érték.
*3 A legkisebb gyújtótávolság a képérzékelő és a téma közötti minimális távolságot jelöli.

- Az objektív kialakítása miatt a gyújtótávolság változhat a fényképezési távolság változásával egyidejűleg. A között gyújtótávolságok azon alapulnak, hogy az objektív végtelen távolságra van fókuszálva.

A csomag tartalma
E 30mm F3.5 Macro (SEL30M35):
Objektív (1), elülső objektívsapka (1), hátsó objektívsapka (1), napellenző* (1), objektívtartó (1), nyomtatott dokumentáció
* Az objektívre felhelyezve

E 50mm F1.8 OSS (SEL50F18):
Objektív (1), elülső objektívsapka (1), hátsó objektívsapka (1), napellenző (1), objektívtartó (1), nyomtatott dokumentáció

Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA (SEL24F18Z):
Objektív (1), elülső objektívsapka (1), hátsó objektívsapka (1), napellenző (1), tartó (1), nyomtatott dokumentáció

Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA (SEL35F28Z):
Objektív (1), elülső objektívsapka (1), hátsó objektívsapka (1), napellenző* (1), objektívtartó (1), nyomtatott dokumentáció
* Az objektívre felhelyezve

A külső és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

Az α a Sony Corporation védjegye.

Română

Acest manual de instrucțiuni explică modul de utilizare a obiectivelor. Măsurile de precauție referitoare la toate obiectivele, cum ar fi notele de utilizare, se găsesc în documentele separate „Măsuri de precauție înainte de utilizare". Înainte de a utiliza obiectivul, trebuie să citiți ambele documente.

Acest manual se referă la mai multe obiective diferite. Ilustrațiile din acest manual prezintă obiectivul E 30mm F3.5 Macro, cu excepția situațiilor în care se specifică contrariul.

E 30mm F3.5 Macro și E 50mm F1.8 OSS sunt concepute pentru camerele E-mount cu sistem de cameră Sony α. Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA și Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA au fost dezvoltate în colaborare de Carl Zeiss și Sony Corporation și, sunt concepute pentru camerele Sony E-mount. Acest obiectiv este produs în conformitate strictă cu standardele și sistemul de asigurare a calității Carl Zeiss.

Nu îl puteți utiliza împreună cu camerele A-mount.

Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA este compatibil cu senzorul de imagine în format 35mm.
Celelalte obiective sunt compatibile cu senzorul de imagine dimensionat APS-C. O cameră dotată cu senzor de imagine în format 35mm poate fi setată pentru fotografiere la dimensiuni APS-C.
Pentru detalii cu privire la setarea camerei, consultați manualul de instrucțiuni aferent.

Pentru mai multe informații referitoare la compatibilitate, vizitați site-ul Web Sony local sau consultați distribuitorul local Sony sau unitatea de service Sony autorizată locală.

Note cu privire la utilizare

- În timpul transportului unei camere cu obiectivul atașat, țineți întotdeauna ferm atât camera cât și obiectivul.
- Sonnar T∗35mm F2.8 ZA nu este rezistent la apă, chiar dacă a fost conceput să fie rezistent la praf și la stropire. În cazul utilizării în ploaie, etc., feriți obiectivul de stropii de apă.

Măsuri de precauție cu privire la utilizarea unui bliț

- Dacă utilizați un bliț, îndepărtați întotdeauna parasolarul și poziționați-vă la cel puțin 1 m (3,3 feet) distanță de subiect. În cazul anumitor combinații de obiective și bliț, obiectivul poate bloca parțial lumina blițului, rezultatul fiind o umbră la baza imaginii.

Vignetare

- Când folosiți obiectivul, colțurile ecranului devin mai întunecate decât centrul. Pentru a reduce acest fenomen (denumit vignetare), închideți diafragma cu 1 până la 2 opriri.

A Identificarea componentelor

1 Index parasolar
2 Inel de focalizare
3 Puncte de contact obiectiv*
4 Index de montare

* Nu atingeți punctele de contact ale obiectivului.

B Atașarea și detașarea obiectivului

Pentru a atașa obiectivul (Consultați imaginea B–1.)

1 Demontați capacele posterior și frontal ale obiectivului și capacul de pe corpul camerei.
- Puteți atașa/detașa capacul frontal al obiectivului în două feluri, (1) și (2). Când atașați/detașați capacul obiectivului cu parasolarul montat, aplicați metoda (2). (doar pentru E 50mm F1.8 OSS și Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA)

2 Aliniați indexul alb de pe montura obiectivului cu indexul alb de pe cameră (indexul de montare), apoi introduceți obiectivul în soclul de pe cameră și rotiți-l în sensul acelor de ceas până când se blochează.
- Nu apăsați butonul de eliberare a obiectivului de pe cameră atunci când montați obiectivul.
- Nu montați obiectivul înclinat.

Pentru a demonta obiectivul (Consultați imaginea B–2.)

În timp ce țineți apăsate butoanele de eliberare a obiectivului de pe cameră, rotiți obiectivul în sens opus acelor de ceas până când se oprește și apoi detașați obiectivul.

C Atașarea parasolarului

Este recomandat să folosiți un parasolar pentru a reduce luminozitatea și a obține o calitate maximă a imaginii.

E 30mm F3.5 Macro
Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA
Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA:

Aliniați linia roșie de pe parasolar cu punctul roșu de pe obiectiv (index parasolar), după care introduceți parasolarul în montura obiectivului și rotiți-l în sensul acelor de ceas până când punctul roșu de pe parasolar este aliniat cu punctul roșu de pe obiectiv (index parasolar) și parasolarul se fixează pe poziție cu un declic.

- Dacă folosiți un bliț încorporat în cameră sau un bliț furnizat împreună cu camera, îndepărtați parasolarul pentru a evita blocarea luminii blițului.
- Puteți atașa capacul frontal al obiectivului de partea frontală a parasolarului. (doar pentru E 30mm F3.5 Macro)
- În timpul depozitării, montați invers parasolarul pe obiectiv. (doar pentru Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA)
- Dacă nu folosiți capacul frontal al obiectivului, montați parasolarul. (doar pentru Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA)
- Puteți atașa un filtru de 40,5 mm (comercializat separat) de parasolar. Pe partea laterală a obiectivului, puteți atașa un filtru de 49 mm (comercializat separat). (doar pentru Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA)
- În funcție de filtru, puteți atașa parasolarul după ce ați atașat filtrul pe partea laterală a obiectivului. (doar pentru E 30mm F3.5 Macro și Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA)

E 50mm F1.8 OSS:

Montați parasolarul în soclul de la capătul monturii obiectivului și rotiți parasolarul în sensul acelor de ceas până se aude un declic.

- Dacă folosiți un bliț încorporat în cameră sau un bliț furnizat împreună cu camera, îndepărtați parasolarul pentru a evita blocarea luminii blițului.
- În timpul depozitării, montați invers parasolarul pe obiectiv.

D Focalizare

Există trei tipuri de focalizare.

• Focalizare automată
Camera focalizează automat.

• DMF (Focalizare manuală directă)
După ce camera focalizează în modul de focalizare automată, puteți realiza un reglaj fin manual.

• Focalizare manuală
Focalizați manual.

Pentru detalii cu privire la setarea modului, consultați manualul de instrucțiuni furnizat împreună cu camera.

Macrofotografie (E 30mm F3.5 Macro)

Măsuri de precauție cu privire la utilizarea unui contor de expunere disponibil pe piață sau a unei funcții de fotografiere cu bliț manual

Atunci când fotografiați un subiect de aproape cu obiectivul E 30mm F3.5 Macro, luminozitatea obiectivului este redusă. Când fotografiați în modul de expunere automată sau în modul de măsurare manuală (de exemplu, în modul AUTO al camerei), expunerea este reglată automat.
Dacă folosiți un contor de expunere disponibil pe piață sau fotografiați cu ajutorul funcției de bliț manual prevăzută pe unele unități de bliț externe, setați expunerea la o valoare mai mare decât valoarea indicată.

Compensarea expunerii		+2/3	+1/3	0	
Distanță de fotografiere (m)	0,095	0,098	0,159		∞

- Dacă doi sau mai mulți subiecți aflați la distanțe diferite se suprapun în zona AF, camera poate avea probleme cu focalizarea automată. În astfel de situații, consultați manualul de instrucțiuni al camerei și selectați modul de focalizare corect.

Specificații

Nume produs (Nume model)	E 30mm F3.5 Macro (SEL30M35)	E 50mm F1.8 OSS (SEL50F18)
Distanță focală echivalentă formatului de 35mm*1 (mm)	45	75
Elemente grupuri obiectiv	6-7	8-9
Unghi de vizualizare*1	50°	32°
Focalizare minimă*3 (m (feet))	0,095 (0,32)	0,39 (1,28)
Factor de mărire maximă (X)	1,0	0,16
Diafragmă minimă	f/22	f/22
Diametru filtru (mm)	49	49
Dimensiuni (diametru × înălțime maxime) (aprox., mm (in.))	62,0 × 55,5 (2 1/2 × 2 1/4)	62,0 × 62,0 (2 1/2 × 2 1/2)
Greutate (aprox., g (oz))	138 (4 7/8)	202 (7 1/4)
Funcție de compensare a tremurului	Nu	Da

Nume produs (Nume model)	Sonnar T∗ E 24mm F1.8 ZA (SEL24F18Z)	Sonnar T∗ FE 35mm F2.8 ZA (SEL35F28Z)
Distanță focală echivalentă formatului de 35mm*1 (mm)	36	52,5
Elemente grupuri obiectiv	7-8	5-7
Unghi de vizualizare 1*2	—	63°
Unghi de vizualizare 2*2	61°	44°
Focalizare minimă*3 (m (feet))	0,16 (0,52)	0,35 (1,15)
Factor de mărire maximă (X)	0,25	0,12
Diafragmă minimă	f/22	f/22
Diametru filtru (mm)	49	49
Dimensiuni (diametru × înălțime maxime) (aprox., mm (in.))	63,0 × 65,5 (2 1/2 × 2 5/8)	61,5 × 36,5 (2 1/2 × 1 7/16)
Greutate (aprox., g (oz))	225 (8)	120 (4,3)
Funcție de compensare a tremurului	Nu	Nu

*1 Valorile afișate mai sus pentru distanța focală echivalentă formatului de 35 mm și unghiul de vizualizare se referă la camerele cu obiective interșanjabile prevăzute cu un senzor de imagine dimensionat APS-C.
*2 Unghiul de vizualizare 1 este valoarea pentru camerele cu format 35 mm, iar unghiul de vizualizare 2 este valoarea pentru camerele cu obiective interșanjabile prevăzute cu senzor de imagine dimensionat APS-C.
*3 Focalizarea minimă este distanța dintre senzorul de imagine și subiect.

- În funcție de mecanismul obiectivului, distanța focală se poate modifica după fiecare schimbare a distanței de fotografiere. Distanțele focale menționate mai sus se bazează pe focalizarea obiectivului la infinit.

Elemente incluse
E 30mm F3.5 Macro (SEL30M35):
Obiectiv (1), Capac frontal obiectiv (1), Capac posterior obiectiv (1), Parasolar* (1), Set de documente imprimate
* Atașat de obiectiv

E 50mm F1.8 OSS (SEL50F18):
Obiectiv (1), Capac frontal obiectiv (1), Capac posterior obiectiv (1), Parasolar (1), Set de documente imprimate

Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA (SEL24F18Z):
Obiectiv (1), Capac frontal obiectiv (1), Capac posterior obiectiv (1), Parasolar (1), Carcasă (1), Set de documente imprimate

Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA (SEL35F28Z):
Obiectiv (1), Capac frontal obiectiv (1), Capac posterior obiectiv (1), Parasolar* (1), Set de documente imprimate
* Atașat de obiectiv

Designul și specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.

α este marcă comercială a Sony Corporation.

Български

В настоящото ръководство с инструкции е обяснен начинът за използване на обективите. Общи предпазни мери за всички обективи, като бележки относно използването, могат да бъдат намерени в „Предпазни мерки преди употреба" в отделен документ. Задължително прочетете и двата документа, преди да използвате обектива си.

Това ръководство е за няколко различни обектива. Ако не е указано друго, илюстрациите в това ръководство показват обектив E 30mm F3.5 Macro.

Обективите E 30mm F3.5 Macro и E 50mm F1.8 OSS са проектирани за фотоапарати с E-байонет от системата за фотоапарати α на Sony.
Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA и Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA са разработени съвместно от Carl Zeiss и Sony Corporation и проектирани за фотоапарати с E-байонет на Sony. Обективът е произведен според строгите стандарти и системата за осигуряване на качество на Carl Zeiss.

Не може да го използвате за фотоапарати с A-байонет.

Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA е съвместим с обхвата на сензор за изображения с формат 35 мм.
Другите обективи за съвместими с обхвата на сензор за изображения с размер APS-C. Фотоапарат, снабден със сензор за изображения с формат 35 мм, може да се настрои за снимане с размер APS-C.
За подробности за това, как да настроите фотоапарата си, вижте ръководството му с инструкции.

За допълнителна информация относно съвместимостта посетете уеб сайта на Sony за вашия регион или се консултирайте със съответния търговец на Sony или с местния упълномощен сервиз на Sony.

Бележки относно използването

- Когато носите фотоапарат с поставен обектив, винаги дръжте здраво както фотоапарата, така и обектива.
- Sonnar T∗35mm F2.8 ZA не е устойчив на вода, въпреки че е проектиран да бъде устойчив на прах и напръскване. Ако го използвате по време на дъжд и др., пазете обектива далеч от капки.

Предпазни мерки при използване на светкавица

- При използване на светкавица винаги премахвайте сенника на обектива и снимайте от разстояние поне 1 м (3,3 фута) от обекта. При определени комбинации от обектив и светкавица обективът може частично да блокира светлината от светкавицата, което може да доведе до поява на сянка в долната част на снимката.

Винетиране

- При използване на обектива ъглите на екрана стават по-тъмни от централната част. За да намалите този феномен (наречен винетиране), затворете блендата с 1 до 2 спирания.

A Идентифициране на частите

1 Маркер за сенник на обектив
2 Пръстен за фокусиране
3 Контактни точки на обектива*
4 Маркер за монтиране

* Не докосвайте контактните точки на обектива.

B Поставяне и сваляне на обектива

За да поставите обектива (вижте илюстрация B–1.)

1 Махнете предната и задната капачки на обектива и капачката на корпуса на фотоапарата.
- Може да поставите/свалите предната капачка на обектива по два начина: (1) и (2). Когато поставяте/сваляте капачката на обектива при поставен сенник на обектива, използвайте метод (2). (Само за E 50mm F1.8 OSS и Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA)

2 Подравнете белия маркер на пръстена на обектива с белия маркер на фотоапарата (маркер на байонета), след което поставете обектива в байонета на фотоапарата и го завъртете по посока на часовниковата стрелка, докато не се заключи.
- Не натискайте бутона за освобождаване на обектива на фотоапарата при поставяне на обектива.
- Не поставяйте обектива под ъгъл.

За да свалите обектива (вижте илюстрация B–2.)

Докато държите натиснат бутона за освобождаване на обектива на фотоапарата, завъртете обектива обратно на часовниковата стрелка, докато спре да се движи, след това свалете обектива.

C Поставяне на сенника на обектива

Препоръчително е да използвате сенник на обектива за намаляване на отблясъците и за осигуряване на максимално качество на изображението.

E 30mm F3.5 Macro
Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA
Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA:

Подравнете червената линия на сенника на обектива с червената точка на обектива (маркер на сенника на обектив), след това поставете сенника на обектива в байонета на обектива и го завъртете по посока на часовниковата стрелка, докато червената точка на сенника на обектива се изравни с червената точка на обектива (маркер на сенника на обектив) и сенникът щракне на мястото си.

- При използване на вградена светкавица или светкавица, включена в комплекта на фотоапарата, свалете сенника на обектива, за да избегнете препречване на светлината на светкавицата.
- Може да прикрепите предната капачка на обектива към предната част на сенника на обектива. (Само за E 30mm F3.5 Macro)
- Когато прибирате апарата за съхранение, поставете сенника на обектива наопаки върху обектива. (Само за Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA)
- Ако използвате предната капачка на обектива, нагласете сенника на обектива. (Само за Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA)
- Може да прикрепите филтър 40,5 мм (продава се отделно) към сенника на обектива. Може да прикрепите филтър 49 мм (продава се отделно) отстрани на обектива. (Само за Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA)
- В зависимост от филтъра ви може да прикрепите сенника на обектива, след като прикрепите филтъра отстрани на обектива. (Само за E 30mm F3.5 Macro и Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA)

E 50mm F1.8 OSS:

Нагласете сенника на обектива в байонета в края на пръстена на обектива и го завъртете по часовниковата стрелка, докато щракне.

- При използване на вградена светкавица или светкавица, включена в комплекта на фотоапарата, свалете сенника на обектива, за да избегнете препречване на светлината на светкавицата.
- Когато прибирате апарата за съхранение, поставете сенника на обектива наопаки върху обектива.

D Фокусиране

Съществуват три начина за фокусиране.

• Автоматичен фокус
Фотоапаратът се фокусира автоматично.

• DMF (Директно ръчно фокусиране)
След като камерата се фокусира чрез автоматичен фокус, може да извършите фина ръчна настройка.

• Ръчно фокусиране
Вие фокусирате ръчно.

За подробности относно настройките на режимите вижте ръководството с инструкции, предоставено с фотоапарата.

Макрофотография (E 30mm F3.5 Macro)

Предпазни мерки при използването на метър за експонация, който се предлага в търговската мрежа, или на функцията за снимане с ръчна светкавица

Когато снимате близо до обект с E 30mm F3.5 Macro, яркостта на обектива намалява.
Когато снимате в режим на автоматична експонация или примерен ръчен режим (например фотоапаратът е в режим AUTO), експонацията се настройва автоматично.
Когато използвате метър за експонация, който се предлага в търговската мрежа, или снимате с помощта на функцията за ръчна светкавица, налична при някои външни светкавици, настройте експонацията на стойност, по-висока от указаната.

Компенсация на експонацията		+2/3	+1/3	0	
Разстояние на снимане (м)	0,095	0,098	0,159		∞

- Когато два или повече обекта на различно разстояние се застъпват в зоната на AF, може да е трудно за фотоапарата да фокусира автоматично. Ако това се случи, вижте ръководството с инструкции на фотоапарата и изберете правилния режим на фокус.

Спецификации

Наименование на продукта (Наименование на модела)	E 30mm F3.5 Macro (SEL30M35)	E 50mm F1.8 OSS (SEL50F18)
Еквивалентно фокусно разстояние за формат 35 мм*1 (мм)	45	75
Елементи в групи обективи	6-7	8-9
Зрителен ъгъл*1	50°	32°
Минимален фокус*3 (м (фута))	0,095 (0,32)	0,39 (1,28)
Максимално увеличение (X)	1,0	0,16
Минимална бленда	f/22	f/22
Диаметър на филтъра (мм)	49	49
Размери (максимален диаметър × височина) (приблизително, мм (инча))	62,0 × 55,5 (2 1/2 × 2 1/4)	62,0 × 62,0 (2 1/2 × 2 1/2)
Тегло (приблизително, г (унции))	138 (4 7/8)	202 (7 1/4)
Функция за компенсиране на клатенето	Не	Да

Име на продукта (Име на модела)	Sonnar T∗ E 24mm F1.8 ZA (SEL24F18Z)	Sonnar T∗ FE 35mm F2.8 ZA (SEL35F28Z)
Еквивалентно фокусно разстояние за формат 35 мм*1 (мм)	36	52,5
Елементи в групи обективи	7-8	5-7
Зрителен ъгъл 1*2	—	63°
Зрителен ъгъл 2*2	61°	44°
Минимален фокус*3 (м (фута))	0,16 (0,52)	0,35 (1,15)
Максимално увеличение (X)	0,25	0,12
Минимална бленда	f/22	f/22
Диаметър на филтъра (мм)	49	49
Размери (максимален диаметър × височина) (приблизително, мм (инча))	63,0 × 65,5 (2 1/2 × 2 5/8)	61,5 × 36,5 (2 1/2 × 1 7/16)
Тегло (приблизително, г (унции))	225 (8)	120 (4,3)
Функция за компенсиране на клатенето	Не	Не

*1 Показаните по-горе стойности за еквивалентно фокусно разстояние в 35 мм формат и зрителен ъгъл са за фотоапарати със сменяеми обективи, оборудвани със сензор за изображения с размер APS-C.
*2 „Зрителен ъгъл 1" е стойността за 35 милиметрови фотоапарати, а „Зрителен ъгъл 2" е стойността за фотоапарати със сменяеми обективи, снабдени със сензор за изображения с размер APS-C.
*3 Минималният фокус представлява разстоянието от сензора за изображения до обекта.

- В зависимост от механизма на обектива фокусното разстояние може да се променя при промяна в разстоянието на снимане. Посочените по-горе фокусни разстояния предполагат, че обективът е фокусиран в безкрайността.

Включени елементи
E 30mm F3.5 Macro (SEL30M35):
Обектив (1), Предна капачка на обектив (1), Задна капачка на обектив (1), Сенник на обектив* (1), Комплект печатна документация
* Прикрепен към обектива

E 50mm F1.8 OSS (SEL50F18):
Обектив (1), Предна капачка на обектив (1), Задна капачка на обектив (1), Сенник на обектив (1), Комплект печатна документация

Sonnar T∗E 24mm F1.8 ZA (SEL24F18Z):
Обектив (1), Предна капачка на обектив (1), Задна капачка на обектив (1), Сенник на обектив (1), Калъф (1), Комплект печатна документация

Sonnar T∗FE 35mm F2.8 ZA (SEL35F28Z):
Обектив (1), Предна капачка на обектив (1), Задна капачка на обектив (1), Сенник на обектив* (1), Комплект печатна документация
* Прикрепен към обектива

Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение.

α е търговска марка на Sony Corporation.